



# Гидравлическая система для пробивки отверстий в стальных листах

Профессиональная серия



Паспорт модели:

**ПГПО-60 (КВТ)**  
**ПГПО-60А (КВТ)**

[www.kvt.su](http://www.kvt.su)

## ВНИМАНИЕ!

Прочтите данный паспорт перед эксплуатацией инструмента и сохраните его для дальнейшего использования. Пожалуйста, обратите внимание на предупреждающие надписи. Это поможет Вам продлить срок службы инструмента, избежать его повреждения и травм при работе.

Назначение	Комплект поставки	
Гидравлические системы <b>ПГПО-60 (КВТ), ПГПО-60А (КВТ)</b> предназначены для пробивки отверстий в стальных листах при монтаже сборочных шкафов, щитков под кабельные вводы, приборы, кнопки, замки и пр., а так же иных целей, не превышающих технические возможности инструмента	Рабочая голова . . . . . 1 шт. Помпа ручная . . . . . 1 шт. Шпилька Ø 20 мм . . . . . 1 шт. Шпилька ступенчатая Ø 11/20 мм . . . . . 2 шт. Рукав . . . . . 1 шт. Опорная втулка . . . . . 1 шт. Сменные перфоформы . . . . . 8 шт. Пластиковый кейс . . . . . 1 шт. Ремкомплект . . . . . 1 шт. Паспорт . . . . . 1 шт.	
Технические характеристики	ПГПО-60	ПГПО-60А
Максимальное усилие, т	10	5
Максимальная толщина пробиваемого стального листа [St37], мм	3	3
Макс. рабочее давление помпы, МПа	70	70
Ход поршня, мм	10	25
Материал рабочей головы	сталь	алюминий
Диапазон рабочих температур	-15...+50°C	-15...+50°C
Длина рукава высокого давления, м	1,3	1,3
Рабочая жидкость	Гидравлическое всесезонное масло «КВТ»	
Вес инструмента/ комплекта, кг	6,1/10,0	5,7/9,6
Габаритные размеры кейса, мм	480x350x150	445x300x95
Перфоформы в комплекте (диаметр, мм)	16,2; 18,6; 20,5; 22,5; 25,4; 28,3; 37,0; 47,0	
Дополнительные аксессуары: матрицы МПО (круглые в диапазоне от 16,2 мм до 64,0 мм; квадратные и прямоугольные максимальным размером 138x138 мм); набор НМПО-PG (КВТ); набор НМПО-MG (КВТ); набор НМПО-116 (КВТ)		

## Устройство и принцип работы

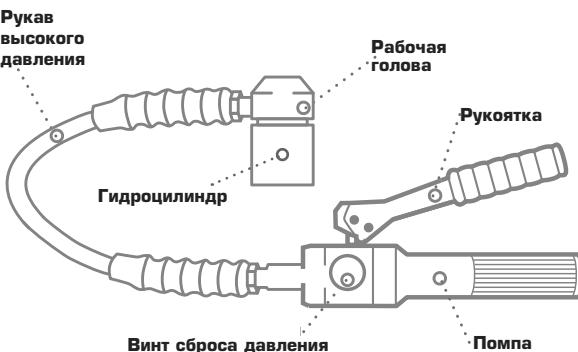
Гидравлические системы для пробивки отверстий ПГПО-60, ПГПО-60А состоят из рабочей исполняющей головы и гидравлической помпы

Помпа состоит из плунжерного насоса, резервуара для масла, винта сброса давления, подвижной рукоятки, а в ПГПО-60А еще и неподвижной рукоятки

Рабочая голова состоит из гидроцилиндра, поршня, крышки гидроцилиндра и обратной пружины. Поршень рабочей головы имеет внутреннее резьбовое отверстие для установки шпильки на которую устанавливается опорная втулка и перфоформа, состоящая из матрицы и пuhanсона

Матрица свободно устанавливается на шпильку поверх опорной втулки, а пuhanсон устанавливается по резьбе на конце шпильки, таким образом матрица и пuhanсон устанавливаются соосно друг другу через пробиваемый стальной лист.

Помпа нагнетает рабочую жидкость в гидроцилиндр инструмента, перемещая поршень внутрь рабочей головы, при этом пuhanсон, установленный на шпильке, перемещается в сторону матрицы и, проходя через стальной лист, входит в сопряжение с матрицей, высекая отверстие.



## Меры безопасности

- Гидравлические системы для пробивки отверстий в стальных листах ПГПО-60 (КВТ), ПГПО-60А (КВТ) являются профессиональным инструментом, эксплуатация и обслуживание которых должна производиться квалифицированным персоналом



### Ознакомьтесь с инструкцией!

Перед началом работы внимательно изучите паспорт инструмента!



### Максимальная толщина пробиваемого листа!

Не превышайте технических возможностей инструмента! обратитесь к таблице на стр. 11



### Осторожно! Возможна травмирование!

Берегите руки! Не помещайте пальцы в рабочую зону инструмента!

## Меры безопасности

- Внимательно осмотрите инструмент на предмет целостности
- Не используйте инструмент при обнаружении каких-либо повреждений
- Внимательно осмотрите рукав высокого давления на предмет целостности
- Не используйте инструмент при обнаружении повреждений рукава высокого давления
- Вовремя работы рукав должен быть без перегибов и максимально выпрямлен
- Перед тем как отсоединять рукав убедитесь, что давление в системе сброшено
- Не проводите работы при температурах выше или ниже рабочего диапазона, это может привести к поломке инструмента
- После длительного использования масло постепенно утрачивает свои рабочие характеристики и требует замены (не менее 1 раза в 2 года, а в случае интенсивного использования инструмента не реже 1 раза в год)
- В качестве рабочей жидкости применяйте только масла указанные в технических характеристиках, либо аналоги
- В случае обнаружения некорректной работы инструмента, а также в случае обнаружения неисправностей, прекратите её использование и обратитесь в Сервисный Центр КВТ
- В случае проведения самостоятельного ремонта используйте только оригинальные запчасти КВТ, которые Вы можете приобрести в Сервисном Центре КВТ. Предварительно согласуйте проведение самостоятельного ремонта с Сервисным Центром КВТ, иначе возможна потеря гарантии на инструмент (согласно разделу №4 п.6 Положения о гарантийном обслуживании)



### ВНИМАНИЕ!

Предупреждения, меры безопасности, приводимые в данном руководстве, не могут предусмотреть все возможные ситуации. Квалифицированный рабочий персонал должен понимать, что здравый смысл и осторожность должны присутствовать при работе с оборудованием.

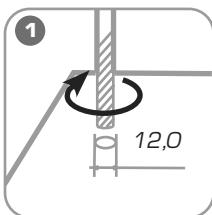
## Подготовка к работе



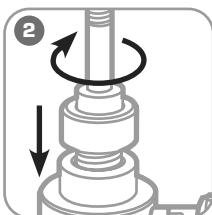
Во время подготовки инструмента к эксплуатации убедитесь, что используемое гидравлическое масло соответствует температуре окружающей среды в месте проведения работы. Проверьте наличие и уровень масла в резервуаре помпы

- Выберите перфоформу необходимого размера. На матрицах указан размер.
- Примите наиболее удобное положение для работы прессом и не забывайте о мерах безопасности

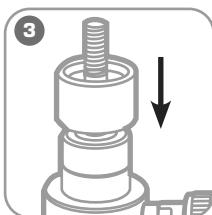
## Пробивка отверстия диаметром 16,2; 18,6; 20,5; 22,5; 25,4 мм



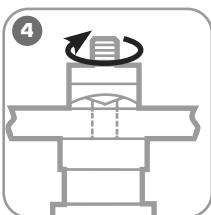
Просверлите в листе направляющее отверстие, совпадающее с центром пробиваемого, диаметром 12,0 мм



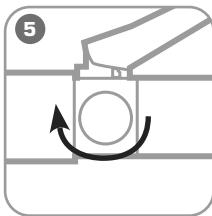
Закрутите ступенчатую шпильку в шток поршня. На шпильку установите опорную втулку



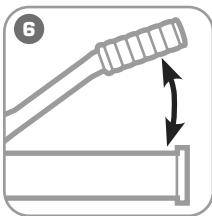
Поверх опорной втулки установите матрицу



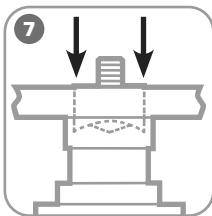
Вставьте шпильку в направляющее отверстие в листе, установите пuhanсон по резьбе до упора. Лист расположите между матрицей и пuhanсоном без зазора



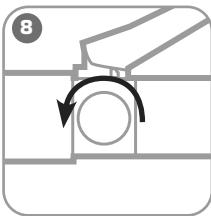
Поверните винт сброса давления помпы в положение «Закрыть»



Работая рукояткой помпы, создайте давление в гидроцилиндре



Пробейте отверстие в листе



Для сброса давления поверните винт сброса давления помпы в положение «Открыть»

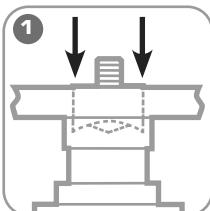


Демонтируйте пuhanсон и матрицу. Удалите из матрицы отходы пробиваемого материала

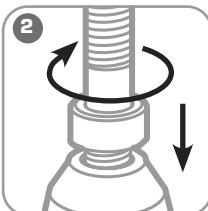
! В момент когда отверстие пробито, прекратите нагнетать давление - это может привести к вырыванию пuhanсона в матрицу и повреждению режущих кромок пuhanсона. Не превышайте технические возможности инструмента.

! Не превышайте максимально возможную толщину стального листа. Это приведет к поломке оборудования! Пользуйтесь таблицами приведенными в паспорте на стр. 11

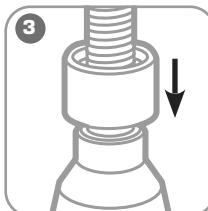
## Пробивка отверстия диаметром 28,3; 37,0; 47,0 мм



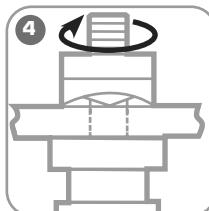
Пробейте отверстие диаметром 20,5 мм любым удобным способом



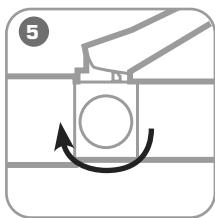
Закрутите шпильку диаметром 20 мм в шток поршня. На шпильку установите опорную втулку



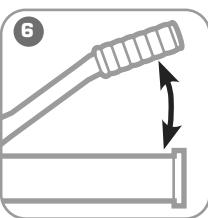
Поверх опорной втулки установите выбранную матрицу из вышеперечисленного ряда



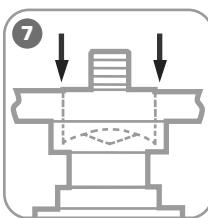
Вставьте шпильку в направляющее отверстие в листе, установите пuhanсон по резьбе до упора. Лист расположите между матрицей и пuhanсоном без зазора



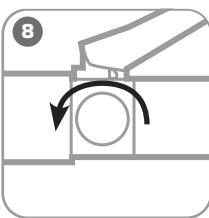
Поверните винт сброса давления в положение «Закрыть»



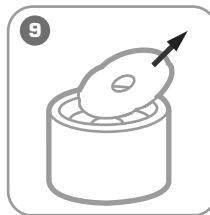
Создайте помпой давление в гидроцилиндре



Пробейте отверстие



Поверните винт сброса давления в положение «Открыть»



Демонтируйте пuhanсон и матрицу. Удалите из матрицы отходы пробиваемого материала

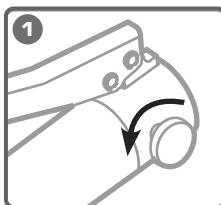


! В момент когда отверстие пробито, прекратите нагнетать давление - это может привести к временному пuhanсону в матрицу и повреждению режущих кромок пuhanсона. Не превышайте технические возможности инструмента.

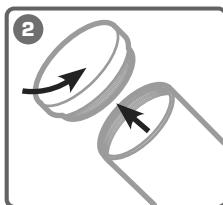


! Не превышайте максимально возможную толщину стального листа. Это приведет к поломке оборудования! Пользуйтесь таблицами приведенными в паспорте на стр. 11

## Порядок замены масла ПГПО-60



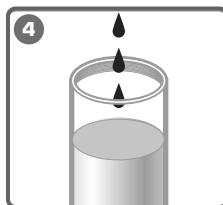
Поверните дроссельный винт в положение «Открыть»



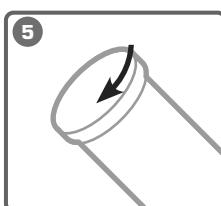
Откройте крышку резервуара для масла



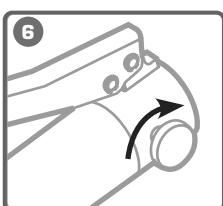
Слейте отработанное масло



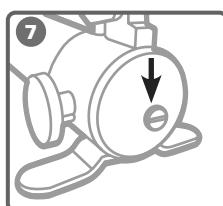
Залейте новое масло до необходимого уровня



Закройте крышку



Подсоедините пресс к помпе. Поверните дроссельный винт в положение «Закрыть». Прокачайте инструмент

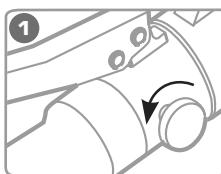


При попадании воздуха в систему используйте специальный клапан для стравливания воздуха

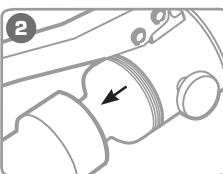


Регулярно проверяйте уровень масла. При необходимости долейте

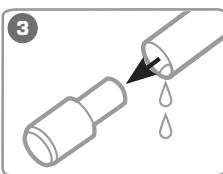
## Порядок замены масла ПГПО-60А



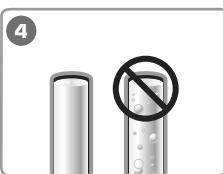
Поверните дроссельный винт в положение «открыть»



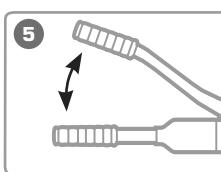
Открутите неподвижную рукоятку



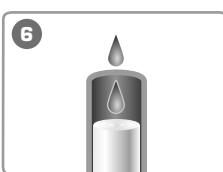
Откройте резиновую емкость и слейте отработанное масло



Залейте новое масло до заполнения резиновой емкости. Не допускайте попадания воздуха.



Закройте резиновую емкость. Закрутите рукоятку и прокачайте инструмент.



Если давление не создается, проверьте уровень масла, при необходимости долейте.



### ВНИМАНИЕ!

Отработанное масло относится к 3 классу опасности. Утилизация отработанного масла должна проводиться в порядке, установленном потребителем, либо в соответствии с региональным или Федеральным законом

## **Правила и сроки гарантийного хранения**

- Храните инструмент в заводской упаковке в сухом помещении. Избегайте хранения в условиях высокой влажности, так как это способствует возникновению коррозии. При длительном хранении участки, подверженные коррозии, обработайте противокоррозионным составом.
- Если инструмент долгое время находился на холода при температуре ниже -15°C, то прежде чем начать работу выдержите инструмент 2-3 часа при температуре не ниже +10°C. При этом удаляйте ветошью конденсат с поверхности инструмента, во избежание попадания влаги в гидросистему инструмента.
- Информацию о сроках гарантийного хранения Вы можете узнать на сайте [www.kvt.su](http://www.kvt.su)

## **Транспортировка**

- Транспортировку инструмента необходимо производить в индивидуальной жесткой упаковке, обеспечивающей его целостность.
- Во время транспортировки не подвергайте ударом, оберегайте от воздействия влаги и попадания атмосферных осадков.

## **Возможные неисправности и способы их устранения**

### **1 ОТСУТСТВУЕТ НЕОБХОДИМОЕ ДАВЛЕНИЕ**

«Причина» - недостаточно гидравлического масла в помпе

«Решение» - долить рекомендуемое масло до необходимого объема согласно инструкции приложенной к помпе

«Причина» - загрязнение гидравлической системы помпы

«Решение» - замените гидравлическое масло согласно раздела “Обслуживание инструмента”

«Причина» - не закрыт или неполностью закрыт дроссельный винт помпы

«Решение» - поверните дроссельный винт до упора в положение «закрыть», не прикладывая при этом чрезмерных усилий

### **2 ШТОК НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ В ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**

«Причина» - БРС недостаточно хорошо присоединен к прессу

«Решение» - сбросьте давление на помпе и заново переподключите БРС

«Причина» - износ возвратной пружины рабочей головки инструмента

«Решение» - обратитесь в Сервисный Центр КВТ по поводу приобретения возвратной пружины либо отправки/оформления пресса на сервисное обслуживание

## Возможные неисправности и способы их устранения

### 3 ТЕЧЬ МАСЛА

«Причина» - износ уплотнений

«Решение» - замените уплотнения самостоятельно согласно инструкции на сайте КВТ в разделе самостоятельный ремонт [www.kvt.su](http://www.kvt.su), либо обратитесь в Сервисный Центр КВТ

! *По вопросу приобретения необходимых запчастей в случае проведения самостоятельного ремонта обратитесь в Сервисный Центр КВТ, либо отправьте инструмент для проведения ремонта*

## Правила гарантийного обслуживания

### Уважаемые покупатели!

- Мы непрерывно работаем над повышением качества обслуживания своих клиентов. Если у Вас возникли какие-либо проблемы с инструментом, мы всегда рассмотрим Ваши претензии и сделаем все возможное для их удовлетворения.
- Информацию о сроках гарантийного обслуживания Вы можете узнать на сайте [www.kvt.su](http://www.kvt.su)
- Гарантия не распространяется, либо ограничена сроками на ряд деталей, комплектующих, а так же на случаи, которые не являются гарантийными согласно разделу №3 и №4 Положения о гарантийном обслуживании.

### Гарантийные обязательства не распространяются (согласно разделу №3 Общего положения о гарантийном обслуживании):

- На инструмент с отсутствующими товарными знаками, без возможности его идентификации в качестве инструмента торговой марки «КВТ»;
- Упаковку, расходные материалы и аксессуары
- (фильтры, сетки, мешки, картриджи, ножи, насадки и т.п.);
- Рабочие головы, штоки и рукоятки в гидравлических прессах, не оборудованных клапаном автоматического сброса давления (АСД);
- Резиновые и фторопластовые уплотнители гидравлического оборудования;
- Храповый механизм секторных ножниц (храповик, стопорная собачка, пружины);
- Все лезвия режущего инструмента (кабелерезов, тросорезов, болторезов и т.п.);
- Резьбовые шпильки инструмента для пробивки отверстий;
- Возвратные пружины в ручном инструменте (пресс-клещи, стрипперы для проводов и т.д.);
- Элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- Подшипники скольжения, качения

## **Правила гарантийного обслуживания**

**Случай не является гарантийным (согласно разделу №4 Общего положения о гарантийном обслуживании):**

- При предъявлении претензии по внешнему виду, механическим повреждениям, отсутствию крепежа и некомплектности инструмента, возникшей после передачи товара Покупателю;
- При наличии повреждений, вызванных использованием инструмента не по назначению, связанных с нарушением правил эксплуатации, порядка регламентных работ, а так же условий хранения и транспортировки;
- При наличии следов деформации или разрушения деталей и узлов инструмента, вызванных превышением допустимых технических возможностей инструмента (например превышение максимально допустимых диаметров кабелей, тросов при резке, резке кабелей со стальным сердечником ножницами не предназначенными для этого и т.д.);
- При внесении изменений в конструкцию инструмента;
- При самостоятельной регулировке инструмента, приведшей к выходу инструмента из строя;
- При самостоятельном ремонте или замене деталей инструмента и расходных материалов на нештатные, либо ремонте в других мастерских и сервисных центрах;
- В случае поломки или снижения работоспособности инструмента в результате влияния внешних неблагоприятных факторов (воздействия влаги, агрессивных сред, высоких температур и т.п.);
- При выработке и износе отдельных узлов инструмента, возникших по причине чрезмерного интенсивного использования инструмента;
- При наличии повреждений, либо преждевременного выхода из строя деталей и узлов, вызванных попаданием грязи, абразивных частиц и посторонних предметов в подвижные механические и гидравлические узлы инструмента;
- При нарушении работоспособности инструмента, возникшей по причине независящей от производителя (форс-мажорные обстоятельства, стихийные бедствия, техногенные катастрофы и т.п.)

**Перфоформы для пробивки отверстий в стальных листах (круглые)**

Тип перфоформы	Диаметр отверстия (мм)	Форма отверстий	Максимальная толщина листа (мм)
МПО-16.2	16.2	○	3
МПО-18.6	18.6	○	3
МПО-20.5	20.5	○	3
МПО-22.5	22.5	○	3
МПО-25.4	25.4	○	3
МПО-28.3	28.3	○	3
МПО-30.5	30.5	○	3
МПО-32.5	32.5	○	3
МПО-37.0	37.0	○	3
МПО-40.5	40.5	○	3
МПО-47.0	47.0	○	3
МПО-50.5	50.5	○	3
МПО-54.2	54.2	○	2
МПО-60.0	60.0	○	2
МПО-64.2	64.0	○	2

**Перфоформы для пробивки отверстий в стальных листах (квадратные)**

Тип перфоформы	Размер отверстия (мм)	Форма отверстий	Максимальная толщина листа (мм)
МПО-22x22	22.2x22.2	□	3
МПО-25x25	25x25	□	3
МПО-46x46	46x46	□	3
МПО-50x50	50.8x50.8	□	2
МПО-68x68	68x68	□	2
МПО-72x72	72x72	□	2
МПО-80x80	80x80	□	2
МПО-92x92	92x92	□	2
МПО-138x138	138x138	□	2
МПО-22x30	22x30	□□	3
МПО-46x55	46x55	□□	2
МПО-46x72	46x72	□□	2
МПО-46x90	46x90	□□	2

## Адреса и контакты

### **СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР КВТ**

248033, Россия, г. Калуга  
пер. Секиотовский, д.12

Телефон:  
(4842)595-260  
+7(903)636-52-60  
E-mail: service@kvt.tools  
Сайт: www.kvt-service.tools

## Сведения о приемке

Гидравлическая система

**ПГПО-60 (КВТ)**

**ПГПО-60А (КВТ)**

Соответствует техническим условиям  
ТУ 4834-022-97284872-2006.  
Признан годным для эксплуатации.

Внешний вид и технические характеристики  
могут быть изменены без предварительного  
уведомления.

## Отметка о продаже



Калужский электротехнический завод «КВТ», 248033, Россия, г. Калуга, пер. Секиотовский, д.12